

LAVE-VAISSELLE

DISH WASHER



INSTRUCTIONS D'UTILISATION



INSTRUCTIONS FOR USE GB



### Lisez cette notice

Cher consommateur, veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation et conservez-la pour toute future référence.

Donnez cette notice à tout propriétaire ultérieur de cet appareil.

Cette notice contient des paragraphes sur les instructions de sécurité, les instructions de fonctionnement, les instructions d'installation et le guide de dépannage etc.

Lisez attentivement cette notice avant d'utiliser le lave-vaisselle pour vous aider à le faire fonctionner et l'entretenir correctement.

Consignes de sécurité	1-4
Mise au rebut	5
Consignes d'utilisation	6
Panneau de contrôle	6
Caractéristiques de l'appareil	7
Avant la première utilisation	8
A. Adoucissant d'eau	8
B. Sel de lavage	9
C. Liquide de rinçage	10-11
D. Détergent	12-14
Chargement du lave-vaisselle	15
Précautions à prendre avant et après le chargement des compartim	nents-
du lave-vaisselle	15
Chargement du panier supérieur	15
Chargement du panier inférieur	16
Panier à couverts	17
À la fin du cycle de lavage	18
Démarrage d'un programme de lavage	19
Tableau des cycles de lavage	19
Mise en marche du lave-vaisselle	20
Changement de programme	20
Maintenance et entretien	21
Assemblage des filtres	22
Entretien du lave-vaiselle	22
Nettoyage des bras d'aspersion	22
Consignes d'installation	23
A. Raccordement électrique	23
B. Raccordement de l'eau	23
C. Emplacement du lave-vaisselle	24-25
Guide de dépannage	26
Avant d'appeler un service après-vente	26-27
Conseils de dépannage	28
Codes des indicateurs lumineux	29
Codes d'erreur	29

### Consignes de sécurité

#### IMPORTANT CONSIGNES DE SECURITE. LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT UTILISATION

#### MISE EN GARDE!

Lorsque vous utilisez votre lave-vaisselle, veuillez suivre les précautions de base ci-dessous y compris les précautions suivantes :

#### ATTENTION! L'HYDROGENE EST UN GAZ EXPLOSIF

Dans certaines conditions, de l'hydrogène peut se former dans un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus. L'HYDROGENE EST UN GAZ EXPLOSIF.

Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle durée, ouvrez tous les robinets d'eau chaude avant d'utiliser votre lave-vaisselle et laissez l'eau s'écouler pendant plusieurs minutes. Cela va permettre de libérer l'hydrogène accumulé. Comme le gaz est inflammable, ne fumez pas ou n'utilisez pas de flamme ouverte pendant cette opération.

#### INSTRUCTIONS DE MISE A LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. Dans le cas d'un dysfonctionnement ou d'une coupure, la mise à la terre permet de réduire le risque de choc électrique en fournissant un accès au courant électrique de plus faible résistance. Cet appareil est équipé d'un cordon pourvu d'un conducteur de mise à la terre et d'une prise de mise à la terre. La prise doit être branchée dans une prise murale appropriée installée et mise à la terre en accord avec tous les codes et réglementation locale en vigueur.

#### ATTENTION! USAGE APPROPRIE

- Ne pas s'asseoir sur la porte ou sur le casier à vaisselles du lave-vaisselle.
- Ne pas toucher les éléments chauffants pendant ou immédiatement après utilisation.
- Ne pas laver de vaisselle en plastique sauf si elle porte la marque 'résistant au lavevaisselle'. Pour la vaisselle qui ne porte pas cette marque, vérifier les recommandations du fabricant.
- N'utiliser que des détergents et des additifs de rinçage destinés à un lave-vaisselle automatique.
  - Ne jamais utiliser de savon, de détergent pour le linge, ou de détergent à mains dans le lave-vaisselle.
  - Conserver ces produits hors de portée des enfants.
- Eloigner les enfants des détergents et des produits de rinçage, éloigner les enfants de la porte ouverte du lave-vaisselle, il pourrait rester du détergent à l'intérieur du lave-vaisselle.
- La porte ne devra pas être laissée en position ouverte pour éviter tout risque de trébuchement.
- Pendant l'installation, le cordon d'alimentation ne doit pas être plié ou aplati de manière excessive ou dangereuse.
- Ne pas apporter de modification aux commandes.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage par de jeunes enfants ou par des personnes handicapées sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les détergents pour lave-vaisselle sont extrêmement alcalins et peuvent être très dangereux dans le cas d'une ingestion. Eviter tout contact avec la peau et les yeux et éloigner les enfants du lave-vaisselle lorsque la porte est ouverte.
- Ne pas utiliser votre lave-vaisselle tant que les panneaux de fermeture ne sont pas correctement en place. Ouvrir la porte avec précaution si le lavevaisselle est en cours d'opération pour éviter tout risque d'aspersion d'eau.
- Ne poser aucun objet lourd sur la porte ouverte. L'appareil pourrait basculer en avant.
- Lors du chargement de la vaisselle à laver :
  - 1) Mettre les éléments pointus de façon à ne pas endommager le joint de la porte ;
  - 2) Charger les couteaux pointes vers le bas pour réduire le risque de coupures.
- Lors de l'utilisation du lave-vaisselle, éviter de mettre les ustensiles en plastique en contact avec les éléments chauffants.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son Service Après Vente ou une personne de qualification similaire, pour éviter un danger.
- Veuillez jeter le matériel d'emballage de facon appropriée.

- Utiliser le lave-vaisselle uniquement pour l'usage auquel il est destiné.
- Enlever la porte donnant accès au compartiment de lavage lors du déménagement ou du démontage d'un vieux lave-vaisselle.
- Les jeunes enfants doivent rester sous surveillance pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Vérifier que le réservoir du détergent est vide à la fin du cycle de lavage.
- Les autres moyens de déconnexion de la prise de courant doivent être incorporés dans le branchement fixe avec au moins 3mm de distance de tous les pôles.
- Le nombre maximum de couverts est de 12.
- La pression d'eau maximale à l'entrée autorisée est de 1Mpa.
- La pression d'eau minimale à l'entrée autorisée est de 0.04Mpa.

LIRE ET SUIVRE SOIGNEUSEMENT CES CONSIGNES DE SECURITE. CONSERVER CES INSTRUCTIONS

#### Mise au rebut

Ne pas jeter ce produit avec les autres déchets domestiques non séparés. Un tel produit doit être jeté séparément car un traitement spécial est nécessaire.

Veuillez jeter les matériaux d'emballage du lave-vaisselle dans un endroit adapté.

Tous les matériaux d'emballage doivent être recyclés.

Les pièces en plastique sont marquées des abréviations standard internationales :

PE : Pour polyéthylène, comme les feuilles d'emballage.

PS : Pour le polystyrène, comme les matériaux de rembourrage. POM : Pour le polyoxyméthylène, comme les attaches en plastique.

PP : Pour le polypropylène comme le filtre du sel

ABS Pour l'acrylonitrile butadiène styrène, comme le panneau de contrôle.

#### Avertissement!

Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants !

Pour jeter les matériaux d'emballage et la machine, veuillez aller dans un centre de recyclage.

Débranchez le câble d'alimentation et détruisez le système d'ouverture de la porte.

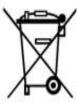
Les emballages en carton sont fabriqués à partir de papier recyclé et doivent être jetés dans une poubelle pour papier afin qu'ils soient recyclés.

En s'assurant que ce produit soit jeté de manière appropriée, vous aiderez à éviter les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient sinon être mis en danger par une mise au rebut non appropriée de ce produit.

Pour plus d'informations à propos du recyclage de ce produit, veuillez contacter vos autorités locales et votre service de recyclage domestique.

Le fabriquant et le revendeur ne peuvent pas être tenus responsable de tout accident ou dommage causé par une utilisation impropre de l'appareil, ou si les instructions données dans le présent manuel n'ont pas été respectées.

### **ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES**



La directive Européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée.

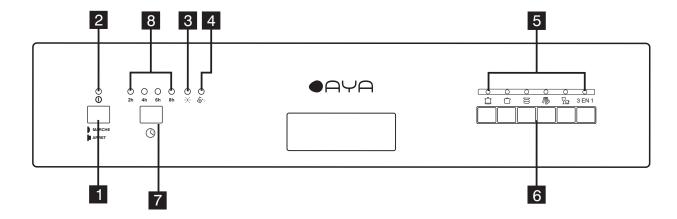
Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

### Consignes d'utilisation

#### IMPORTANT!

Pour obtenir les meilleures performances de votre lave-vaisselle, veuillez lire toutes les instructions d'utilisation avant la première utilisation.

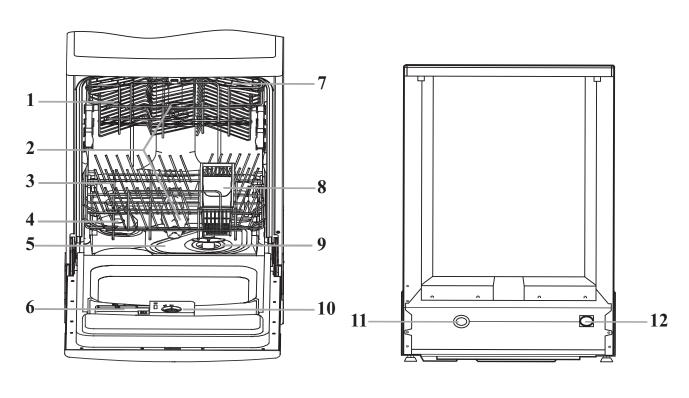
#### Panneau de contrôle



- 1. Bouton MARCHE/ARRET : Pour mettre en marche/éteindre la source d'alimentation.
- 2. Indicateur lumineux : S'allume lorsque le bouton MARCHE/ARRET est appuyé.
- 3. Indicateur lumineux d'avertissement pour le rinçage : S'allume lorsque du liquide de rinçage doit être rajouté.
- 4. Indicateur lumineux d'avertissement pour le sel : S'allume lorsque du sel régénérant doit être rajouté.
- 5. Indicateur lumineux de programme.
- 6. Bouton de programme : Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le programme de lavage désiré.
- 7. Bouton d'activation départ différé : Appuyez sur ce bouton pour régler la durée de retardement pour le lavage. Quatre options sont proposées.
- 8. Indicateur de départ différé : Les différents indicateurs signifient différentes durées de retardement.

### • Caractéristiques de l'appareil

- 1. Panier supérieur
- 2. Bras d'aspersion
- 3. Panier inférieur
- 4. Adoucisseur d'eau
- 5. Filtre principal
- 6. Distributeur de détergent
- 7. Etagères pour tasses
- 8. Panier à couverts
- 9. Filtre à déchets
- 10. Distributeur de produit de rinçage
- 11. Raccord du tuyau d'évacuation
- 12. Raccord du tuyau d'arrivée



Vue de face Vue de dos

### Avant la première utilisation

Avant d'utiliser votre lave-vaisselle pour la première fois :

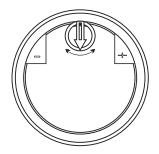
- A. Activer le système d'adoucisseur d'eau.
- B. Verser ½ litre d'eau à l'intérieur du compartiment pour le sel puis remplir le compartiment avec du sel de lavage.
- C. Remplir le distributeur de liquide de rinçage.
- D. Fonctions du détergent

#### A. Adoucisseur d'eau

Le système d'adoucisseur d'eau doit être réglé manuellement, en utilisant le cadran de mesure de la dureté de l'eau.

Le système d'adoucisseur d'eau est conçu pour enlever les minéraux et les sels de l'eau, qui pourrait autrement avoir un effet nuisible ou contraire au bon fonctionnement de la machine. Plus il y a de minéraux et de sels, plus l'eau est dure.

L'adoucisseur doit être ajusté selon la dureté d'eau de votre domicile. Votre fournisseur d'eau local pourra vous conseiller sur la dureté de l'eau de votre ville.



#### Réglage de la consommation de sel

Le lave-vaisselle est conçu pour permettre de régler le volume de la consommation de sel en se basant sur la dureté de l'eau utilisée. Ceci est destiné à favoriser et à personnaliser le niveau de consommation de sel et à paramétrer la consommation de sel de la façon suivante :

- 1. Dévissez le bouchon du réservoir de sel.
- 2. Une bague avec une flèche est dessinée sur le réservoir (Voir Figure ci-contre). Au besoin, tournez la bague dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en allant du signe '-' vers le signe '+' en se basant sur la dureté de l'eau utilisée. Il est conseillé d'effectuer les réglages en accord avec le schéma suivant :

DURETE DE L'EAU		Position du	Consommation	Autonomie		
°dH	°fH	°clarke	mmol/l	sélecteur de sel		(cycles/
					(gramme/cycle)	1.2kg)
0 ~ 8	0 ~ 14	0 ~ 10	0~1.4	/	0	/
8~22	14~39	10~28	1.4~3.9	-	20	50
22~45	39~80	28~56	3.9~8	MED	40	25
45~60	80~107	56~75	8~11	+	60	16

Note: 1  $^{\circ}dH = 1.25$   $^{\circ}clarke = 1.78$   $^{\circ}fH = 0.178mmol/l$ 

°dH : degré allemand °FH : degré français °clarke : degré britannique

Contactez le bureau des eaux locales pour connaître la dureté de votre eau.

#### ADOUCISSEUR D'EAU

La dureté de l'eau varie d'un endroit à un autre. Si de l'eau dure est utilisée dans le lave-vaisselle, des dépôts se formeront sur les plats et les ustensiles.

L'appareil est équipé d'un système adoucissant qui nécessite l'utilisation d'un sel conçu spécialement pour éliminer le calcaire et les minéraux de l'eau.

#### B. Sel de lavage

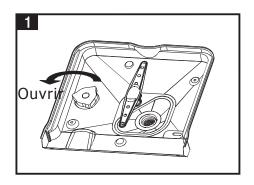
Utilisez uniquement du sel de lavage pour lave-vaisselle. Le réservoir se trouve sous le panier inférieur.

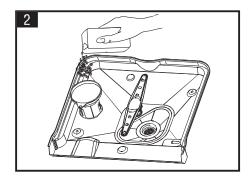
#### Attention!

Utilisez uniquement un sel spécifique à une utilisation pour lave-vaisselle! Tout autre type de sel non spécifiquement conçu pour une utilisation en lave-vaisselle, comme le sel de table, endommagera le système adoucisseur. En cas de dommage causé par l'utilisation d'un sel non adapté, le fabricant annulera toute garantie et ne sera pas responsable des dommages causés.

Versez uniquement le sel avant de démarrer l'un des programmes complets de lavage. Cela évitera que des grains de sel ou de l'eau salée ne restent dans le fond de la machine durant une longue période, ce qui pourrait causer de la corrosion.

Après le premier cycle de lavage, l'indicateur lumineux du panneau de contrôle s'éteindra.





- 1. Enlevez le panier inférieur puis dévissez le bouchon du réservoir de sel (photo 1).
- 2. Si vous utilisez le réservoir pour la première fois, remplissez 2/3 du volume avec de l'eau.
- 3. Placez le bout de l'entonnoir (fourni) dans le trou et versez environ 1.2kg de sel. Il est normal qu'un peu d'eau déborde du réservoir de sel (photo 2).
- 4. Revissez soigneusement le bouchon. Habituellement, le témoin pour le sel s'éteint entre 2 à 6 jours après que le réservoir ait été rempli.

#### NOTE:

- 1. Il faut remplir le réservoir de sel lorsque l'indicateur de manque de sel s'allume. Même si le réservoir de sel est suffisamment rempli, l'indicateur peut ne pas noircir avant la dissolution totale du sel. S'il n'y a pas de témoin pour le sel sur le panneau de contrôle (pour certains modèles), vous pouvez juger de la consommation de sel en vous servant du tableau ci-avant pour déterminer la quantité de sel à remplir.
- 2. S'il y a un déversement de sel, un programme de trempage peut être réalisé pour s'en débarrasser.

#### C. Liquide de rinçage

Le liquide de rinçage est automatiquement ajouté durant le dernier rinçage pour assurer un rinçage complet des tâches et des traînées restantes avant que la vaisselle ne sèche.

#### Attention!

Utilisez uniquement un liquide de rinçage de marque pour votre lave-vaisselle. Ne remplissez jamais le distributeur de liquide de rinçage avec toute autre substance (comme un agent nettoyant ou du détergent liquide) car cela pourrait endommager la machine.

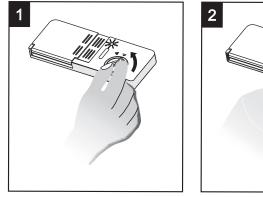
• Quand remplir le distributeur de produit de rinçage?

Si l'indicateur de niveau de produit de rinçage du bandeau des commandes n'est pas allumé, vous pouvez évaluer la quantité de produit de rinçage selon les indications ci-dessous. Le point noir sur le distributeur de produit de rinçage indique la quantité de produit de rinçage disponible dans le distributeur. Plus la quantité de produit de rinçage diminue, plus la taille du point noir se réduit. Vous ne devez jamais laisser le produit de rinçage descendre à ¼ du remplissage.

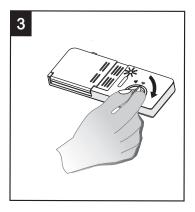
Alors que la quantité du produit de rinçage diminue, la taille du point noir de l'indicateur de niveau change comme suit :



· Distributeur du produit de rinçage







- Pour ouvrir le distributeur, tournez le bouchon vers la gauche et soulevez-le.
- Versez le produit de rinçage dans le distributeur en prenant garde de ne pas trop le remplir.
- Replacez le bouchon en l'alignant sur la flèche et en le tournant vers la droite.

Le produit de rinçage est distribué pendant le rinçage final pour éviter la formation de gouttelettes sur la vaisselle qui peuvent laisser des taches et des fissures. Cela permet également d'améliorer le séchage en permettant à l'eau de s'écouler de la vaisselle.

Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser des produits de rinçage liquides. Le distributeur de produit de rinçage est situé dans la porte à côté du distributeur de détergent. Pour remplir le distributeur, ouvrez le bouchon et versez le produit de rinçage dans le distributeur jusqu'à ce que l'indicateur de niveau noircisse complètement. Le distributeur contient environ 100ml de liquide de rinçage.

Attention de ne pas trop remplir le distributeur pour ne pas causer un surplus de mousse. Essuyez tout débordement avec un chiffon humide. N'oubliez pas de replacer le bouchon avant de fermer la porte du lave-vaisselle.

Si votre eau est douce, vous n'aurez peut-être pas besoin de produit de rinçage car il pourrait former un voile blanc sur votre vaisselle.

#### Attention!

Nettoyez tout débordement de liquide de rinçage lorsque vous le versez avec un chiffon absorbant pour éviter tout excès de mousse durant le lavage.

### • Réglage du distributeur de produit de rinçage

Une quantité de mesure de produit de rinçage est distribuée au cours du rinçage final. Comme le détergent, la quantité de produit de rinçage dépend de la dureté de l'eau de votre région. Une quantité excessive de produit de rinçage peut provoquer de la mousse en excès et causer un voile blanc ou des fissures sur votre vaisselle. Si l'eau de votre région est très douce, vous n'aurez peut-être pas besoin de produit de rinçage. Si vous avez besoin d'un produit de rinçage, vous pouvez diluer le produit dans un volume d'eau équivalent.

Le distributeur de produit de rinçage a six niveaux. Démarrez toujours un lavage avec le distributeur en position 2. Si vous constatez que votre vaisselle est tachée ou pas sèche, augmentez la quantité de produit de rinçage en enlevant le couvercle du distributeur et tournez le bouton sur 3. Si votre vaisselle n'est toujours pas bien sèche ou tachée, réglez le bouton sur le numéro suivant jusqu'à ce que votre vaisselle ne soit plus tachée. Nous vous conseillons de régler le distributeur sur 4.



#### REMARQUE:

Augmentez la dose de liquide de rinçage s'il y a des gouttes d'eau ou des tâches ou des traces de chaux sur la vaisselle après le lavage. Réduisez la quantité s'il y a des traînées blanchâtres collantes sur la vaisselle ou un film bleuâtre sur les verres ou sur les lames de couteaux.

#### D. Détergent

Les détergents composés d'ingrédients chimiques sont nécessaires pour enlever et nettoyer les saletés puis les extraire du lave-vaisselle. La plupart des détergents achetés dans le commerce conviennent à cette fonction.

#### Détergents concentrés

Selon leur composition chimique, les détergents peuvent être classés en deux types différents :

- Détergents traditionnels, alcalins avec des composants caustiques.
- Détergents concentrés avec une faible dose d'alcalins composés d'enzymes naturelles.

L'utilisation du programme de lavage « normal » avec un détergent concentré réduit la pollution et est bénéfique pour votre vaisselle. Ces programmes de lavage sont spécialement conçus pour dissoudre les saletés grâce aux propriétés des enzymes naturelles. Pour cette raison, utiliser un détergent concentré lors d'un programme de lavage « normal » peut produire les mêmes résultats que ceux qui sont obtenus avec les programmes « intensifs ».

#### • Détergents en tablettes

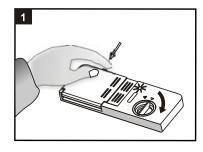
Le détergent en tablettes se dissout à une vitesse différente selon les marques de détergent.

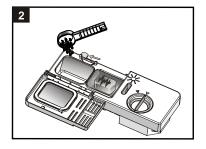
Pour cette raison, certaines tablettes ne peuvent pas se dissoudre et développer leur puissance complète de lavage durant les programmes courts. Ainsi il est conseillé d'utiliser des programmes longs lorsque vous utilisez des tablettes pour assurer un enlèvement total des résidus du détergent.

#### • Distributeur de détergent

Le distributeur doit être rempli avant de démarrer chaque cycle de lavage conformément aux instructions fournies dans le tableau des cycles de lavage. Votre lave-vaisselle utilise moins de détergent et de produit de rinçage que les lave-vaisselle conventionnels. De façon générale, la valeur d'une seule cuillère de détergent est nécessaire pour une charge de lavage normale. Par ailleurs, une vaisselle plus sale nécessitera plus de détergent.

Toujours ajouter le détergent avant de démarrer le lave-vaisselle pour qu'il ne devienne pas humide et ne se dissolve de façon incorrecte.





#### **REMARQUES:**

- 1. Si le couvercle est fermé : appuyez sur le bouton de déverrouillage. Le ressort ouvrira le couvercle.
- 2. Ajoutez toujours le détergent avant de démarrer chaque cycle de lavage. Utilisez uniquement un détergent de marque pour votre lave-vaisselle.

Mise en garde!

Les détergents pour lave-vaisselle sont corrosifs ! S'assurer qu'ils sont hors de portée des enfants.

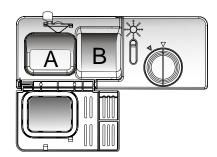
#### • Utilisation correcte du détergent

N'utilisez que du détergent spécialement conçu pour l'utilisation de lave-vaisselle. Conserver votre détergent dans un endroit frais et sec. Ne mettez pas de détergent en poudre dans le distributeur tant que la vaisselle n'est pas installée.

#### Remplissage du détergent

Remplissez le distributeur de détergent avec le détergent. Le marquage indiquant les niveaux de dosage, comme illustrées sur la droite :

- A. L'emplacement du détergent pour le cycle de lavage principal, « MIN » signifiant approximativement 20g de détergent.
- B. L'emplacement du détergent pour le cycle de pré-lavage, approximativement 5g de détergent.



Veuillez respecter les doses conseillées par le fabricant et conservez les recommandations données sur l'emballage du détergent.

Fermez le couvercle et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.

Si les plats sont très sales, placez une dose de détergent supplémentaire dans le compartiment de prélavage. Ce détergent prendra effet durant la phase de prélavage.

#### REMARQUE:

Vous trouverez les informations concernant la quantité de détergent pour les programmes simples à la dernière page. Les doses seront différentes selon le niveau de saleté de la vaisselle et le degré de dureté de l'eau utilisée.

Veuillez respecter les doses conseillées par le fabricant et conservez les recommandations données sur l'emballage du détergent.

#### Détergents

Il y a 3 sortes de détergents

- 1. Avec du phosphate et du chlore
- 2. Avec du phosphate et sans chlore
- 3. Sans phosphate et sans chlore

Généralement, les nouveaux détergents pulvérisés sont sans phosphate. La fonction d'adoucisseur d'eau du phosphate n'est pas fournie. Dans ce cas, nous recommandons de verser du sel dans le compartiment pour le sel même si la dureté de l'eau est seulement de 6dH. Si des détergents sans phosphate sont utilisés en cas d'eau dure, des tâches blanches apparaissent sur les plats et les verres. Dans ce cas, ajoutez plus de détergent pour obtenir un meilleur résultat. Les détergents sans chlore décolorent juste un peu. Les tâches puissantes et colorées seront complètement enlevées. Dans ce cas, choisissez un programme avec une température plus élevée.

# Utilisation des produits associés « 2 en 1 », « 3 en 1 », « 4 en 1 » et « 5 en 1 » / Détergents compacts

Ces produits sont des détergents associant et intégrant le détergent et le liquide de rinçage ainsi que le sel. Avant d'utiliser ces produits, vous devez tout d'abord vérifier si la dureté de votre eau est compatible avec l'utilisation de ces produits selon les indications données par le fabricant (sur l'emballage du produit). Ces produits doivent être strictement utilisés selon les instructions du fabricant du détergent. En général, les détergents incluant le liquide de rinçage ou l'adoucisseur d'eau ne peuvent être efficaces que sous certaines conditions : le liquide de rinçage ou l'adoucisseur d'eau peut ne pas être approprié dans certains cas. Pour cette raison, dans certains cas, cela peut donner des résultats de nettoyage ou de séchage non voulus.

Veuillez consulter le fabricant du détergent pour vous informer sur les meilleures conditions d'utilisation. Si des problèmes se produisent lors de la première utilisation de ces produits, ontactez la ligne d'assistance du fabricant. Le fabricant de votre lave-vaisselle n'est pas responsable des dommages causés par les détergents compacts et votre garantie ne couvre pas l'utilisation de ces détergents.

#### **REMARQUE:**

Lors de l'utilisation des produits associés « 2 en 1 », « 3 en 1 », « 4 en 1 » et « 5 en 1 » / Détergents compacts, veuillez vous assurer que ces produits conviennent à la taille du distributeur afin de ne pas casser le boîtier du distributeur.

#### Attention

Gardez tous les détergents hors de portée des enfants. Ajoutez toujours le détergent dans le distributeur juste avant de démarrer le lave-vaisselle.

### Chargement du lave-vaisselle

Pour obtenir les meilleures performances de votre lave-vaisselle, veuillez suivre les directives de chargement suivantes. Les fonctions et l'apparence des casiers et des paniers varient selon le modèle.

## Précautions à prendre avant et après le chargement des compartiments du lave-vaisselle

Grattez toutes les larges quantités d'aliments restants dans les plats. Il n'est pas nécessaire de rincer les plats sous l'eau courante. Placez les objets dans le lave-vaisselle de cette façon :

- 1. Eléments comme les tasses, les verres, les pots/casseroles etc. sont placés à l'envers.
- 2. Les éléments courbes ou avec des cavités doivent être inclinés afin que l'eau puisse s'écouler.
- 3. Tous les éléments doivent être coincés de manière à ce qu'ils ne basculent pas.
- 4. Ils doivent être placés de façon à ne pas obstruer le passage des bras vaporisateurs lors du lavage.

Les petits éléments ne doivent pas être lavés dans le lave-vaisselle car ils pourraient facilement tomber des compartiments.

#### Enlever la vaisselle

Pour éviter tout écoulement d'eau du compartiment supérieur vers le compartiment inférieur, nous vous conseillons de vider tout d'abord le panier inférieur puis le compartiment supérieur.

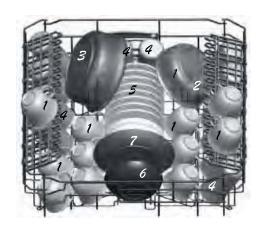
### Chargement du panier supérieur

Le panier supérieur est destiné à recevoir la vaisselle plus délicate et plus légère telle que les verres, les tasses à thé et à café et les sous-tasses, les assiettes, les petits plats ronds et les plats creux s'ils ne sont pas trop sales.

Positionnez la vaisselle et les ustensiles de façon à ce qu'ils ne soient pas déplacés par les aspersions d'eau.

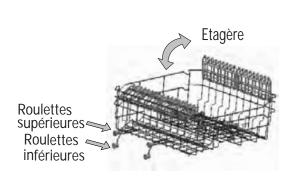
- 1. Tasses
- 2. Petit plat de service
- 3. Grand plat de service
- 4. Verres
- 5. Sous-tasses
- 6. Plat
- 7. Assiettes à dessert

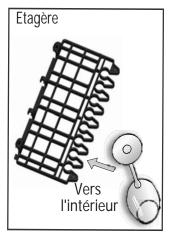




#### Ajuster le compartiment supérieur

Si nécessaire, le compartiment supérieur peut être ajusté en hauteur afin de créer plus de place pour des ustensiles plus larges placés dans le compartiment supérieur ou inférieur. Le compartiment supérieur peut être ajusté en hauteur en insérant ses roulettes dans les rails de différentes hauteurs. Les ustensiles longs comme les couverts de service, les couverts à salade ou les grands couteaux de cuisine doivent être placés sur l'étagère de sorte qu'ils n'obstruent pas la rotation des bras vaporisateurs. L'étagère peut être pliée ou enlevée si nécessaire.







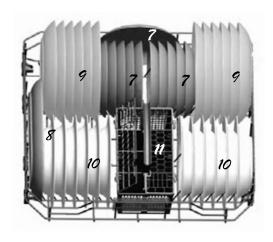
### Chargement du panier inférieur

Nous vous conseillons de placer la plus grande vaisselle qui est le plus difficile à nettoyer dans le panier inférieur : pots, poêles, couvercles, plats de service et bols, comme illustré cidessous.

Il est préférable de placer les plats de service et les couvercles sur les côtés du panier pour éviter de bloquer la rotation des bras d'aspersion supérieurs.

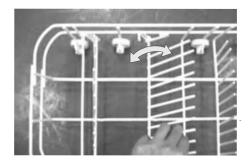
- Les pots, les plats de service, etc. doivent toujours être placés à l'envers.
- Les plats profonds doivent être inclinés pour permettre à l'eau de s'écouler.
- Le casier inférieur comporte des petites rangées rabattables pour charger davantage de plats et de poêles ou des plats et des poêles plus grandes.
  - 7. Assiettes à dessert
  - 8. Plat ovale
  - 9. Assiettes plates
  - 10. Assiettes creuses
  - 11. Panier à couverts





#### Plier les pointes

Pour permettre de placer des pots et des casseroles, les pointes peuvent être pliées.



#### Panier à couverts

Les couverts doivent être placés dans le panier à couverts en bas : si le casier contient des paniers latéraux, les cuillères doivent être placées une par une dans les trous appropriés. Les ustensiles longs doivent être placés en position horizontale à l'avant du panier supérieur.

- 1. Fourchettes
- 2. Cuillères à soupe
- 3. Cuillères à dessert
- 4. Cuillères à café
- 5. Couteaux
- 6. Cuillère de service
- 7. Cuillère à sauce
- 8. Fourchette de service





#### Attention!

Ne pas laisser les couverts dépasser par le dessous.



#### REMARQUE:

Ne placez pas d'éléments salis de cendres de cigarette, de cire de bougie, de laque ou de peinture. Si vous achetez de nouveaux plats, veuillez vous assurer qu'ils conviennent à un lavage en lave-vaisselle.

#### REMARQUE:

Ne surchargez pas le lave-vaisselle. L'espace convient seulement pour 12 plats de taille normale. Ne placez pas de plats dont la taille ne convient pas au lave-vaisselle. C'est important pour obtenir les meilleurs résultats de lavage et pour une consommation d'énergie raisonnable.

Les plats et les ustensiles ne doivent pas être placés les uns dans les autres ou couvrir d'autres ustensiles.

- Pour éviter tout dommage sur les verres, ils ne doivent pas se toucher.
- Chargez les larges éléments les plus difficiles à nettoyer dans le compartiment inférieur.
- Le compartiment supérieur est conçu pour la vaisselle plus délicate et plus légère comme les verres, les tasses à café et les tasses à thé.

#### Attention!

Les longs couteaux de cuisine placés verticalement peuvent être dangereux ! Les longs éléments tranchants comme les couteaux à viande doivent être positionnés horizontalement dans le compartiment inférieur.

#### À la fin du cycle de lavage

Lorsque le cycle de lavage est terminé, il y a un bip sonore pendant 8 secondes. Eteignez l'appareil en utilisant le bouton d'alimentation et fermez l'arrivée d'eau. Ouvrez la porte du lave-vaisselle. Attendez quelques minutes avant de décharger le lave vaisselle car la vaisselle est très chaude et susceptible de se briser. Cela permet d'éviter les brûlures et la casse. Cela permet aussi un meilleur séchage.

### Démarrage d'un programme de lavage

### Tableau des cycles de lavage

Programme	Informations sur la sélection du cycle	Description du cycle	Détergent Prélavage/ Lavage principal	Durée de fonctionne- ment (min)	Energie (Kwh)	Eau (I)	Liquide de rinçage
3 en 1	Pour des éléments normalement sales, comme les pots, les assiettes, les verres, et les casseroles légèrement sales. Cycle quotidien standard.	Pré-lavage (50°C) Lavage (50°C) Rinçage Rinçage (70°C) Séchage	3 en 1	160	1.3	15	
Intensif	Pour des éléments très sales, comme des pots, des poêles, des casseroles et des plats qui ont contenu des aliments frits un certain temps.	Pré-lavage (50°C) Pré-lavage Lavage (65°C) Rinçage Rinçage Rinçage (55°C) Séchage	5/25 g.	130	1.5	23	*
Normal	Pour des éléments normalement sales comme des assiettes, des verres, des bols et des poêles	Pré-lavage (50°C) Lavage (50°C) Rinçage Rinçage (70°C) Séchage	5/25 g.	160	1.3	15	*
Economique (EN 50242)	Pour des éléments légèrement sales comme des assiettes, des verres, des bols et des poêles peu salies.	Pré-lavage Pré-lavage Lavage (50°C) Rinçage (65°C) Séchage	5/25 g.	155	1.05	16	*
Rinçage	Pour des plats nécessitant d'être rincés et séchés seulement	Lavage (40°C) Rinçage (70°C) Séchage		80	1.0	8	*
Rapide	Un cycle de lavage plus court pour une vaisslle légèrement sale qui ne nécessite pas d'être séchée.	Lavage (40°C) Rinçage Rinçage (45°C)	20 g.	30	0.5	12	

#### Mise en marche du lave-vaisselle

#### Démarrage d'un cycle de lavage

- 1. Tirez les compartiments inférieur et supérieur en dehors de la machine, placez votre vaisselle sale et repoussez les compartiments. Il est recommandé de charger tout d'abord le compartiment inférieur, puis le compartiment supérieur (voir le paragraphe intitulé « Charger le lave-vaisselle »).
- 2. Versez le détergent (voir le paragraphe intitulé « Sel, détergent et liquide de rinçage »).
- 3. Insérez la prise d'alimentation dans la prise murale. La source d'alimentation est de 220-240V 50HZ, la spécification de la prise est de 12A 250V AC. Assurez-vous que l'alimentation d'eau est activée en pleine pression.
- 4. Refermez la porte, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et l'indicateur d'alimentation s'allumera. Tournez le bouton de sélection du programme pour sélectionner le cycle de lavage approprié.

Appuyez sur le bouton Démarrer / Pause 10 secondes pour démarrer le lavage.

### Changement de programme

Vous pouvez modifier le programme de lavage si le lave-vaisselle n'a démarré que peu de temps auparavant. Sinon, le détergent aura déjà été déversé et la machine aura déjà vidangé l'eau de lavage. Si c'est le cas, vous devrez remplir de nouveau le distributeur de détergent (voir le paragraphe intitulé « Verser le détergent »).

Appuyez sur le bouton Démarrer / Pause pendant plus de 3 secondes pour mettre la machine en statut de veille, puis vous pourrez changer le programme du cycle de lavage (voir le paragraphe intitulé « Démarrage du cycle de lavage »).

#### REMARQUE:

Si vous ouvrez la porte lors du lavage, la machine se mettra en pause. Une fois la porte fermée, appuyez sur le bouton Démarrer / Pause et la machine se remettra à fonctionner après 10 secondes.

### Vous avez oublié d'ajouter de la vaisselle ?

Vous pouvez ajouter de la vaisselle à tout moment avant que le réservoir de détergent ne s'ouvre.

- 1. Tirez la poignée de la porte
- 2. N'ouvrez pas la porte tant que les bras d'aspersion d'eau ne sont pas arrêtés
- 3. Ajoutez la vaisselle que vous avez oubliée
- 4. Fermez la porte et poussez le loquet complètement vers la droite.

#### **AVERTISSEMENT!**

Il est dangereux d'ouvrir la porte lors du lavage car de l'eau chaude pourrait vous brûler.

#### Eteindre le lave-vaisselle

Lorsque l'indicateur lumineux est allumé et qu'il ne clignote pas, le programme de lavage est terminé.

- 1. Eteignez le lave-vaisselle en appuyant sur le bouton d'alimentation.
- 2. Arrêtez l'alimentation d'eau.
  - Ouvrez doucement la porte. De la vapeur chaude peut s'échapper lorsque la porte est ouverte!
  - Les plats chauds sont sensibles aux chocs. Ils doivent refroidir environ 15 minutes avant d'être enlevés du lave-vaisselle.
  - Ouvrez ensuite complètement la porte, laissez-la ouverte et attendez quelques minutes avant d'enlever les plats. De cette façon, ils refroidiront et sècheront plus vite.

#### Décharger le lave-vaisselle

Il est normal que le lave-vaisselle soit mouillé à l'intérieur.

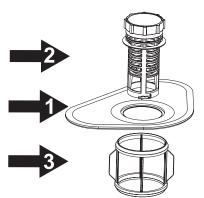
Videz en premier le panier inférieur puis le compartiment supérieur. Cela évitera les écoulements d'eau du compartiment supérieur sur les plats du compartiment inférieur.

#### Maintenance et entretien

#### SYSTEME DE FILTRAGE

Pour votre commodité, nous avons placé la pompe d'évacuation et le système de filtrage à votre portée à l'intérieur de la cuve. Le système de filtrage se compose de 3 éléments : le filtre principal, le filtre à déchets et le micro-filtre.

- 1. Filtre principal : Les particules alimentaires et les salissures pris au piège par ce filtre sont pulvérisées par un jet spécial par le bras d'aspersion inférieur et dirigées vers le tuyau d'évacuation.
- 2. Filtre à déchets : Eléments plus grands, comme des morceaux de verre ou des os, qui pourraient boucher le tuyau d'évacuation sont pris au piège dans le filtre à déchets. Pour enlever un élément pris dans ce filtre, appuyez doucement sur les languettes situées en haut du filtre et soulevez-le.
- 3. Micro-filtre : Ce filtre retient les résidus alimentaires et les salissures dans la zone d'aspiration et évite qu'ils ne se redéposent sur la vaisselle pendant un cycle.



- Vérifiez les filtres après chaque utilisation pour éviter toute obstruction
- En dévissant le filtre à déchets, vous pouvez retirer le système de filtration complet. Enlevez tout résidu ou déchet et nettoyez les 3 filtres sous l'eau courante.

Etape 1 : Dévissez le filtre à déchets et levez-le.



Etape 2 : Levez le filtre principal.



Etape 3: Levez le micro-filtre.



Note : De l'étape 1 à 3, vous enlevez les filtres. Pour replacer le filtre, suivez les étapes dans le sens inverse.

#### Assemblage des filtres

Pour obtenir la meilleure performance et les meilleurs résultats du lave-vaisselle, l'assemblage du filtre doit être nettoyé. Le filtre enlève efficacement les particules des aliments de l'eau de lavage en permettant à l'eau de circuler de nouveau durant le cycle. Pour cette raison, il est conseillé d'enlever les plus grosses particules d'aliments attrapées dans le filtre après chaque cycle de lavage en rinçant le filtre semi circulaire et le puisard avec de l'eau courante. Pour enlever l'assemblage du filtre, tirez sur la poignée du puisard vers le haut. L'assemblage entier du filtre doit être nettoyé au moins une fois par semaine.

Pour nettoyer le gros filtre et le filtre fin, utilisez une brosse de nettoyage. Puis, assemblez de nouveau les parties du filtre comme illustré sur le schéma à gauche et insérez de nouveau l'assemblage entier dans le lave-vaisselle, en le remettant en position et en le poussant vers le bas.

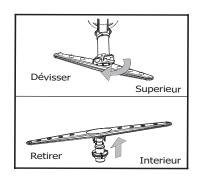
Le lave-vaisselle ne doit jamais être utilisé sans les filtres. Remettre le filtre dans une position incorrecte peut réduire la performance de l'appareil et endommager les plats et les ustensiles.

#### **AVERTISSEMENT!**

Ne faites jamais fonctionner le lave-vaisselle sans que les filtres ne soient en place. Lors du nettoyage des filtres, ne les tapez pas. Sinon, les filtres pourraient se tordre et la performance du lave-vaisselle pourrait se réduire.

### Nettoyage des bras d'aspersion

Vous devez nettoyer régulièrement les bras de lavage pour éliminer les produits chimiques qui colmatent les buses et les coussinet des bras de lavage.



#### Enlevez le bras de vaporisateur suprieur :

Pour enlever le bras de vaporisateur supérieur, ôter l'écrou et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

#### Enlevez le bras de vaporisateur inférieur :

Pour l'enlevez, dévisser le bras inférieur avec un mouvement vers le haut.

#### Laver les bras :

Il est recommandé d'éliminer les particules d'aliment restées après chaque lavage grâce à du savon et de l'eau chaude. Repositionner les bras aprés le rinçage.

#### ENTRETIEN DU LAVE-VAISSELLE

Pour nettoyer le bandeau des commandes, utilisez un chiffon légèrement humide, puis séchez soigneusement.

Pour nettoyer l'extérieur, utilisez une bonne cire à polir.

N'utilisez jamais d'objets pointus, de tampons à récurer ou de nettoyants corrosifs sur une des pièces du lave-vaisselle.

#### MISE EN GARDE!

N'utilisez jamais de nettoyants vaporisateurs pour nettoyer la porte car ils pourraient endommager le verrou de la porte et les composants électriques. Il est interdit d'utiliser un agent abrasif ou une serviette en papier en raisondu risque de rayures ou de taches sur la surface en acier inoxydable.

### A)Raccordement électrique

Lorsque vous avez vérifié que le voltage et les valeurs de la fréquence du courant de votre résidence correspondent à ceux de la plaque signalétique et que le système électrique est adapté au voltage maximum de la plaque signalétique, veuillez insérer la fiche dans une prise électrique mise correctement à la terre. Si la prise électrique à laquelle doit se raccorder l'appareil n'est pas adaptée à la fiche, veuillez remplacer la prise au lieu d'utiliser un adaptateur ou un autre type d'appareil car ils peuvent provoquer une surchauffe et des brûlures.

Avant toute utilisation, vérifiez que la mise à la terre est correcte!



#### Instructions pour la mise à la terre

Ce lave-vaisselle doit avoir une mise à la terre. En cas de mauvais fonctionnement, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution en créant un chemin de résistance au courant.

Ce lave-vaisselle est équipé d'un cordon d'alimentation (qui contient un conducteur de mise à la terre) et d'une prise avec mise à la terre. Cette prise doit être branchée correctement selon la réglementation locale.

#### **AVERTISSEMENT!**

Une mauvaise connexion de ce lave-vaisselle peut créer un risque d'électrocution. Si vous avez un doute quant à l'installation de cet appareil, faites appel à un électricien qualifié ou une personne du service après-vente.

Ne modifiez pas la prise de cet appareil. Si elle ne se connecte pas sur votre prise murale, faites appel a électricien qualifié.

#### **AVERTISSEMENT!**

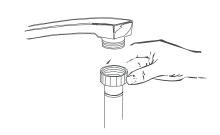
Afin d'éviter qu'il y ait de l'eau restante dans le tuyau d'arrivée, veuillez fermer la prise d'eau après l'utilisation (pour les modèles avec un tuyau d'arrivée non protégé).

### B) RACCORDEMENT DE L'EAU

#### Raccordement de l'eau froide

Raccordez le tuyau d'alimentation d'eau froide sur un raccord fileté de moins de 25 mm et vérifiez qu'il est serrez en position.

Si les tuyaux d'eau sont neufs ou n'ont pas été utilisés pendant une durée prolongée, laissez l'eau s'écouler et vérifier qu'elle est claire et sans impuretés. Si vous ne prenez pas cette précaution, il y a un risque de blocage de l'arrivée d'eau et d'endommagement de l'appareil.



#### TUYAU DE SECURITE

Le tuyau de sécurité est composé d'une double paroi. Ce système de tuyau de sécurité permet de garantir un blocage du flux d'eau dans le cas d'une cassure du tuyau d'arrivée d'eau ou lorsque l'espace entre le tuyau d'arrivée d'eau et le tuyau externe est rempli d'eau.

#### **AVERTISSEMENT**

Un tuyau attaché à un robinet flexible d'évier peut exploser s'il est installé sur le même circuit d'alimentationd'eau que le lave-vaisselle. Si votre évier est équipé d'un tel robinet, il est conseillé de déconnecter le tuyau et de boucher le trou.

#### Comment déconnecter le tuyau d'arrivée d'eau

- 1. Coupez l'arrivée d'eau.
- 2. Relâchez la pression d'eau en appuyant sur le bouton de relâchement de pression. Cela relâchera la pression de l'eau et vous protègera ainsi que vos biens environnants, d'une inondation.
- 3. Dévissez le tuyau d'alimentation du robinet.

#### CONNEXION A L'EAU FROIDE

Connectez le tuyau d'alimentation d'eau froide à un connecteur fileté de ¾ (pouces) et assurez-vous qu'il est solidement fixé en position.

Si les tuyaux d'eau sont neufs ou n'ont pas été utilises Durant une longue période, laissez l'eau couler pour vous assurer que l'eau est Claire et sans impuretés. Si cette précaution n'est pas prise, il y aura un risque que l'arrivée d'eau soit bloquée et endommage la machine.

#### CONNEXION A L'EAU CHAUDE

L'alimentation d'eau à l'appareil peut également être connectée à une source chaude (système centralise, système de chauffage), si la température n'est pas supérieure à 60°C. Dans ce cas, la durée du cycle de lavage sera réduite d'environ 15 minutes et l'efficacité du lavage sera réduite.

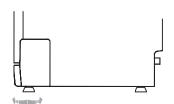
La connexion doit être effectuée à une arrivée d'eau chaude selon la même procédure que la connexion à l'eau froide.

#### C) EMPLACEMENT DU LAVE-VAISSELLE

Placez le lave-vaisselle à l'endroit que vous voulez. L'arrière doit reposer contre le mur et les côtés le long des parois adjacentes ou le long du mur. Le lave-vaisselle est équipé d'une arrivée d'eau et de tuyaux d'évacuation qui peuvent se placer à droite ou à gauche pour faciliter l'installation.

#### Réglage de la hauteur de l'appareil

Une fois le lave-vaisselle en place, réglez les pieds (en les vissant ou les dévissant) pour ajuster la hauteur de l'appareil. Dans tous les cas, l'inclinaison de l'appareil ne doit pas dépasser 2°.

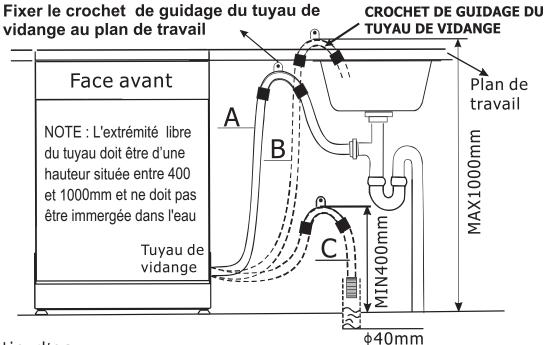


#### Connexion du tuyau de vidange

Insérez le tuyau de vidange dans un tube de vidange d'un diamètre minimum de 40mm ou laissez couler l'eau dans l'évier, en vous assurant que le tuyau ne soit pas plié ou coincé. Utilisez le support spécial en plastique fourni avec l'appareil. L'extrémité libre du tuyau doit être placé à une hauteur entre 400 et 100cm et ne doit pas être immergé dans l'eau.

### 1

#### FIXER LE TUYAU DE VIDANGE AUX POINTS A OU B OU C :



#### Sortie d'eau

Connectez le tuyau de vidange d'eau. Le tuyau de vidange doit être correctement attaché pour éviter toute fuite d'eau. Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas écrasé ou tordu.

### Tuyau d'extension

S'il est nécessaire d'ajouter un tuyau d'extension, utilisez un tuyau de vidange similaire. Il ne doit pas être plus long que 4 mètres, sinon l'efficacité du nettoyage du lave-vaisselle pourrait être diminuée.

### Connexion au siphon

La connexion au lieu de vidange doit être d'une hauteur de 50cm (minimum) à 100 cm (maximum) à partir du bas de la machine. Le tuyau de vidange d'eau doit être fixé par une attache.

#### Démarrer le lave-vaisselle

Les points suivants doivent être vérifiés avant de démarrer le lave-vaisselle :

- 1. Le lave-vaisselle est nivelé et stable.
- 2. La valve d'arrivée d'eau est ouverte
- 3. Il n'y a pas de fuite aux points de connexion des conduits.
- 4. Les câbles sont solidement connectés.
- 5. L'alimentation électrique est activée.
- 6. Le tuyau d'arrivée et le tuyau de vidange sont connectés.
- 7. Tous les matériaux d'emballage et les imprimés ont été enlevés du lave-vaisselle.

#### Attention

Après l'installation, veuillez placer ce manuel dans le sac des imprimés. Le contenu de ce manuel est très utile à tous les utilisateurs.

### Guide de dépannage

### AVANT D'APPELER UN SERVICE APRES-VENTE

Conseils de dépannage Consultez le tableau suivant pour vous éviter d'appeler un service de dépannage.

Problème	Causes possibles	Que faire	
Lave-vaisselle ne fonctionne pas	Fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché	Remplacez le fusible ou redémarrez le disjoncteur. Débrancher les autres appareils qui partagent le même circuit que le lave-vaisselle.	
	Pas d'alimentation électrique	Vérifiez que le lave-vaisselle est allumé et que la porte est bien fermée. Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise murale.	
	Pression de l'eau basse	Vérifiez que l'arrivée d'eau est correctement branchée et ouverte.	
Pompe de vidange ne s'arrête pas	Trop-plein  Le système est conçu pour dét trop-plein. Dans ce cas, il f pompe de circulation et ac pompe d'évacuation.		
Bruit	Certains sons audibles sont normaux	Son provenant de l'action de réduction des aliments légers et de l'ouverture du réservoir de détergent.	
	Ustensiles ne sont pas positionnés correctement dans le panier ou une petite pièce est tombée dans le panier	Vérifiez que tout est bien mis en place dans le lave-vaisselle.	
	Bourdonnement du moteur	Lave-vaisselle n'est pas utilisé régulièrement. Si vous ne l'utilisez pas souvent, n'oubliez pas de débrancher la pompe toutes les semaines pour permettre de conserver le joint humide.	
Mousse dans la cuve	Détergent inadapté	N'utilisez qu'un détergent spécial pour lave-vaisselle pour éviter la mousse. Si cela se produit, ouvrez le lave-vaisselle et laissez la mousse s'évaporer. Ajouter une dose d'eau froide dans la cuve. Fermez le loquet du lave-vaisselle, puis évacuez l'eau en tournant doucement le bouton jusqu'au programme d'évacuation. Recommencez si nécessaire.	
	Dispersion du produit de rinçage	Essuyez toujours les éclaboussures de produit de rinçage immédiatement.	

Problème	Causes possibles	Que faire
Intérieur de la cuve tachée	Utilisation d'un détergent avec colorant	Vérifiez que le détergent est sans colorant.
Vaisselle n'est pas sèche	Distributeur de produit de rinçage est vide	Vérifiez que le distributeur de produit de rinçage est plein.
Assiettes et couverts sales	Programme inadapté	Sélectionnez un programme plus fort.
	Chargement des paniers incorrect	Vérifiez que l'action du distributeur de détergent et des bras d'aspersion n'est pas bloquée par une grande pièce de vaisselle.
Taches et voile blanc sur les verres et les couverts	<ol> <li>Eau extrêmement dure</li> <li>Température de l'arrivée d'eau basse</li> <li>Surcharge du lave-vaisselle</li> <li>Chargement incorrect</li> <li>Détergent en poudre humide ou vieux</li> <li>Distributeur de produit de rinçage vide</li> <li>Dosage du détergent incorrect</li> </ol>	<ol> <li>Pour enlever les taches sur les verres:</li> <li>1. Enlevez tous les ustensiles en métal.</li> <li>2. N'ajoutez pas de détergent.</li> <li>3. Sélectionnez le cycle le plus long.</li> <li>4. Démarrez le lave-vaisselle et laissez-le tourner pendant environ 18 à 22 minutes ; il sera alors dans le cycle de lavage principal.</li> <li>5. Ouvrez la porte pour verser 2 tasses de vinaigre blanc au fond du lave-vaisselle.</li> <li>6. Fermez la porte et laissez le lave-vaisselle terminer le cycle. Si le vinaigre n'a aucun effet : répétez les étapes précédentes mais utilisez 60ml de cristaux d'acide citrique à la place du vinaigre.</li> </ol>
Voile blanc sur les verres	Association d'eau douce et trop de détergent	Utilisez moins de détergent si l'eau est douce et sélectionnez un cycle plus court pour laver les verres et les rendre propres.
Voile jaune ou marron sur les surfaces internes	Taches de thé ou de café	Utilisez une solution de ½ tasse d'eau de Javel et 3 tasses d'eau chaude pour enlever les taches à la main. PRECAUTION!  Vous devez attendre 20 minutes à la fin d'un cycle pour laisser les éléments chauffants refroidir avant de nettoyer l'intérieur sinon vous risquez de vous brûler.
	Dépôts de fer dans l'eau peuvent provoquer un voile	Vous devez contacter une société d'adoucisseur d'eau pour obtenir un filtre spécial.

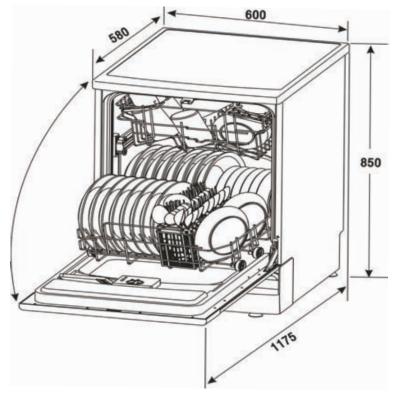
### Conseils de dépannage

Problème	Causes possibles	Que faire		
Voile blanc sur la surface interne	Minéraux contenus dans l'eau dure	Pour nettoyer l'intérieur, utilisez une éponge humide avec du détergent pour lave-vaisselle et mettez des gants en caoutchouc. N'utilisez jamais d'autres nettoyants que le détergent pour lavevaisselle pour éviter le risque de mousse.		
Couvercle du réservoir de détergent ne ferme pas	Bouton n'est pas sur la position OFF (FERME)	Tournez le bouton en position OFF		
Restes de détergent dans le réservoir	La vaisselle bloque le réservoir de détergent Recharger la vaisselle correctement			
Vapeur	Phénomène normal  Il y a de la vapeur qui sor conduit d'aération du loquet oporte pendant le séchag-l'évacuation de l'eau			
Marques grises ou noires sur la vaisselle	Ustensiles en aluminium se sont frottés contre la vaisselle  Utilisez un nettoyant doux p éliminer ces marques.			
Eau stagne dans le fond de la cuve	C'est normal  Une petite quantité d'eau prautour de la sortie du fond cuve à l'arrière de la cuve mair le joint propre.			
Fuite du lave-vaisselle	Distributeur trop rempli ou débordement du produit de rinçage	Attention de ne pas trop remplir le distributeur de produit de rinçage. Les éclaboussures de produit de rinçage peuvent entraîner un surplus de mousse et une inondation. Essuyer les éclaboussures avec un chiffon sec.		
	Lave-vaisselle n'est pas à la bonne hauteur	Vérifiez que le lave-vaisselle est nivelé.		
L'indicateur 3 en 1 clignote rapidement	Durée d'arrivée d'eau plus longue.	Le robinet n'est pas ouvert, l'arrivée d'eau est restreinte ou la pression de l'eau est trop faible.		
L'indicateur de rinçage clignote rapidement	Débordement Certains éléments du lavevaisselle fuient.			

### CODES DES INDICATEURS LUMINEUX

#### Codes d'erreur

Codes	Significations	Causes possibles
L'indicateur 3 en 1 clignote rapidement	Durée d'arrivée d'eau plus longue.	Les robinets ne sont pas ouverts, l'arrivée d'eau est restreinte ou la pression de l'eau est trop faible.
L'indicateur de rinçage clignote rapidement	Débordement	Certains éléments du lave-vaisselle fuient.



#### **AVERTISSEMENT!**

Si un débordement se produit, arrêtez l'alimentation d'eau principale avant d'appeler de l'aide. S'il y a de l'eau dans le fond de la machine à cause d'un débordement ou d'une petite fuite, enlevez l'eau avant de redémarrer la machine.

Hauteur : 850 mm Largeur : 600 mm Profondeur : 580 mm

Charge connectée à la tension : Voir fiche signalétique

Pression d'eau : 0,04 - 1,0 Mpa

Connexion d'eau chaude : Max 60°C

Source d'alimentation : AC220-240V/50Hz

Capacité : 12 couverts



#### Dear Customer,

- Please carefully read this manual before using the dishwasher, it will help you to use and maintain the dishwasher properly.
- Keep it to refer to it at a later date.
- Pass it on to any subsequent owner of the appliance.

This manual contains sections on safety Instructions, Operating Instructions, Installation Instructions and Troubleshooting Tips, etc.



### Before Calling for Service

- To review the section on troubleshooting Tips will help you to solve some common problems by yourself.
- If you can not solve the problems by yourself, please ask for the help of professional technicians.



### NOTE:

The manufacturer, following a policy of constant development and updating of the product, may make modifications without giving prior notice.

1) Safety Information1
2) Disposal2
3) Operating Instructions
4) Prior using for the first time
5) Loading the Dishwasher Basket
6) Starting a washing programme
Wash Cycle Table
Wash Cycle Table

### 1.IMPORTANT SAFETY INFORMATION READ ALL OF THE INSTRUCTIONS BEFORE USING

#### **▲** WARNING!

When using your dishwasher, follow the precautions listed below:



#### GROUNDING INSTRUCTIONS

- This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of anelectric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment—grounding conductor and a grounding plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

#### **▲**WARNING!

- Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in the risk of an electric shock.
- Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance; If it does not fit the outlet. Have a proper outlet installed by a qualified electrician.



### WARNING! PROPER USE

- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not touch the heating element during or immediately after use.
   (This instruction is only applicable to machines with a visual heating element.)
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place. Open the door very carefully if the dishwasher is operating, there is a risk of water squirting out.
- Do not place any heavy objects on or stand on the door when it is open. The appliance could tip forward.
- When loading items to be washed:
  - 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal;
  - Warning: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.
- When using your dishwasher, you should prevent plastic items from coming into contact with the heating element. (This instruction is only applicable to machines with a visual heating element.)
- Check that the detergent comparment is empty after completion of the wash cycle.
- Do not wash plastic items unless they are marked dishwasher safe or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Use only detergent and rinse additives designed for an automatic dishwasher.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher. Keep these products out of the reach of children.

- Keep children away from detergent and rinse aid, keep children away from the open door of the dishwasher, there could still be some detergent left inside.
- This appliance is not intended for use by persons (including children )with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge ,unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Dishwasher detergents are strongly alkaline, they can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.
- The door should not be left open, since this could increase the risk of tripping.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard
- Remove the door to the washing compartment when removing an old dishwasher from service or discarding it.
- Please dispose of packing materials properly.
- Use the dishwasher only for its intended function.
- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened. Do not tamper with controls.
- The appliance is to be connected to the water mains using new hose sets and that old hose-sets should not be reused.
- The maximum number of place settings to be washed is 12.
- The maximum permissible inlet water pressure is 1Mpa.
- The minimum permissible inlet water pressure is 0.04Mpa.

# READ AND FOLLOW THIS SAFETY INFORMATION CAREFULLY SAVE THESE INSTRUCTIONS

### 2.Disposal

We decline liability for any damage or accident derived from any use of this product which is not in conformity with the instructions contained in this booklet.

### CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

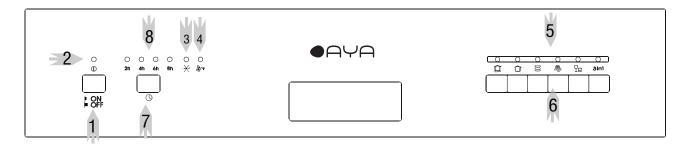
To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

### 3.Operation Instruction

### **IMPORTANT!**

To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.

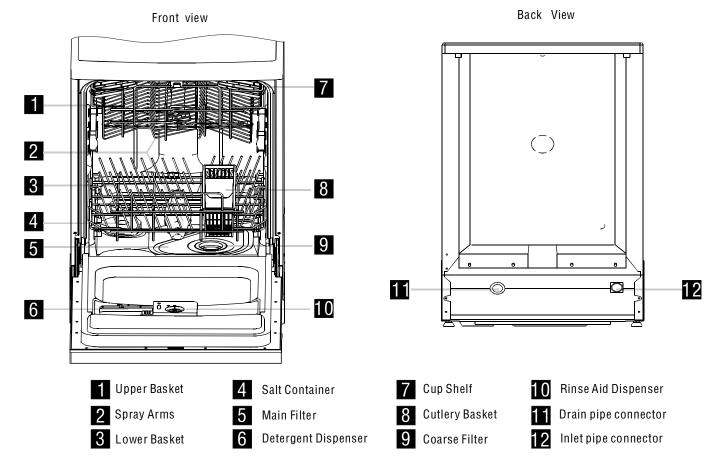
### Control Panel



- 1 ON/OFF Button: To turn on/off the power supply.
- 2 Power Light: To be on when the ON/OFF Button is Pressed down.
- 3 Rinse Aid Warning Light: To be on when the rinse aid dispenser needs to be refilled.
- 4 Salt Warning Light: To be on when the softener needs to be refilled.
- 5 Program indicator light.

- 6 Program Button: To select washing program when press the button.
- 7 Delayed Start Button: Press this button to set the delayed hours for washing. There are 4 choices.
- 8 Delay indicator: different indicator means different delay time.

### Dishwasher Features



### 4. Prior using for the first time

Before using your dishwasher for the first time:

A. Set the water softener

B. Pour 1/2 litre of water inside the salt container and then fill with dishwasher salt

C. Fill the rinse aid dispenser

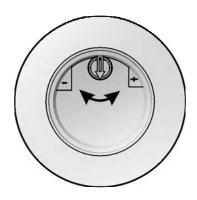
D. Fill in detergent

#### A. Water Softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial. The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance. The higher the content of these minerals and salts, the harder your water is. The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

### **Adjusting Salt Consumption**

The dishwasher is designed to allow for adjustment in the amount of salt consumed based on the hardness of the water used. This is intended to optimise and customise the level of salt consumption.



Please follow the steps below for adjustment in salt consumption.

- 1. Unscrew the cap from the salt container.
- There is a ring on the container with an arrow on it (see figure on the side), if necessary, rotate the ring in the anticlockwise direction from the "-" Setting toward the "+" sign, based on the hardness of the water being used.

It is recommended that adjustments should be made in accordance with the following scheme:

	WATER H	ARDNESS		0.11		
°dH	°fH	°Clarke	mmol/l	Selector Position	Salt consumption (gram/cycle)	Auto nomy (cycles/1kgs)
0~8	0~14	0~10	0~1.4	/	0	/
8~22	14~39	10~28	1.4~3.9	=	20	50
22~45	39~80	28~56	3.9~8	Mid	40	25
45~60	80~107	56~75	8~11	+	60	16

#### Note:1

 $1^{\circ}dH=1.25^{\circ}Clarke=1.78^{\circ}fH=0.178mmol/I$ 

°DH: German degree

°fH: French degree

°Clark: British degree

#### Note:2

"/"	No salt need added
"_"	Setting toward the"-" sign
"+"	Setting toward the"+" sign
"Mid"	Setting toward between the "-" sign and "+" sign

Contact your local water board for information on the hardness of your water supply.



**NOTE:** If your model does not have any water softener, you may skip this section.

#### WATER SOFTENER

The hardness of the water varies from place to place. If hard water is used in the dishwasher, deposits will form on the dishes and utensils.

The appliance is equipped with a special softener that uses a salt container specifically designed to eliminate lime and minerals from the water.

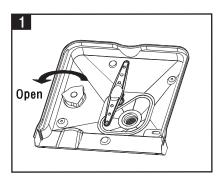
### B. Loading the Salt Into the Softener

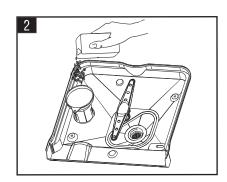
Always use the salt intended for use with dishwasher.

The salt container is located beneath the lower basket and should be filled as explained in the following:

#### Attention!

- Only use salt specifically designed for the use in dishwashers! Every other type of salt not specifically designed for the use in a dishwasher, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any damages caused.
- Only fill with salt just before starting one of the complete washing programs. This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilled, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.





- f A Remove the lower basket and then unscrew and remove the cap from the salt container. f I
- Before the first wash, fill 1lt. of water in the salt container of your machine.
- Place the end of the funnel (supplied) into the hole and introduce about 1kg of salt.
  - It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.
- After filling the container, screw the cap tightly back clockwise.
- Usually, the salt warning light will stop being illuminated within 2–6 days after the salt container has been filled with salt.
- Immediately after filling the salt into the salt container, a washing program should be started (**We suggest to use the soak or rapid program**). Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is out of warranty.



#### NOTE:

- The salt container must only be refilled when the salt warning light in the control panel comes on.
   Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the
   salt container is filled.
  - If there is no salt warning light in the control panel (for some Models), you can estimate when to fill the salt into the softener by the cycles that the dishwasher has run.
- 2. If there are spills of the salt, a soak or a rapid program should be run to remove the excessive salt.

### C. Fill the Rinse Aid Dispenser

### Rinse Aid Dispenser

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids. The rinse aid dispenser is located inside the door next to the detergent dispenser. To fill the dispenser, open the cap and pour the rinse aid into the dispenser until the level indicator turns completely black. The volume of the rinse aid container is about 110ml.

### Function of Rinse Aid

Rinse aid is automatically added during the last rinse, ensuring thorough rinsing, and spot and streak free drying.

### Attention!

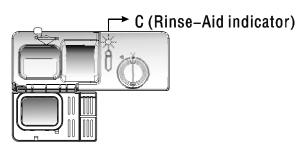
Only use branded rinse aid for dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

## When to Refill the Rinse Aid Dispenser

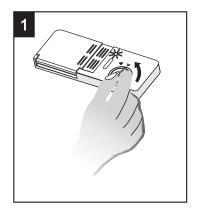
If there is no rinse-aid warning light in the control panel, you can judge the amount of rinse-aid by the color of the optical level indicator "D" located next to the cap. When the rinse-aid container is full, the whole indicator will be dark .As the rinse-aid diminishes, the size of the dark dot decreases. You should never let the rinse aid get below 1 / 4 full.

As the rinse aid diminishes, the size of the black dot on the rinse aid level indicator changes, as illustrated below.

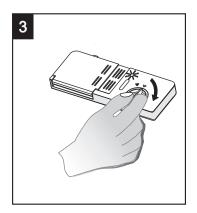
- Full
- 3 / 4 full
- 1/2 full
- 1 / 4 full Should refill to eliminate spotting
- C Empty



### RINSE AID DISPENSER







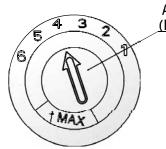
- To open the dispenser, turn the cap to the "open" (left) arrow and lift it out.
- 2 Pour the rinse aid into the dispenser, being careful not to overfill.
- Replace the cap by inserting it aligned with "open" arrow and turning it to the closed (right) arrow.

Be careful not to overfill the dispenser, because this could cause over sudsing. Wipe away any spills with a damp cloth. Don't forget to replace the cap before you close dishwasher door.

#### Attention!

Clean up any rinse aid split during filling with an absorbent cloth to avoid excess foaming during the next wash.

# Adjusting Rinse Aid Dispenser



Adjust lever (Rinse)

The rinse aid dispenser has six scales. Always start with the dispenser set on "4". If spots and poor drying are a problem, increase the amount of rinse aid dispensed by removing the dispenser lid and rotating the dial to "5". If the dishes still are not drying properly or are show spots, adjust the dial to the next higher lever until your dishes are spot-free. The recommended setting is "4". (Factory value is "4".)



Increase the dose if there are drops of water or lime spots on the dishes after washing. Reduce it if there are sticky whitish stains on your dishes or a bluish film on glassware or knife blades.

## D. Function of Detergent

Detergents with its chemical ingredients are necessary to remove dirt, crush dirt and transport it out of the dishwasher. Most of the commercial quality detergents are suitable for this purpose.

# Concentrated Detergent

Based on their chemical composition, detergents can be split in two basic types:

- conventional, alkaline detergents with caustic components
- low alkaline concentrated detergents with natural enzymes

The use of "normal" washing programs in combination with concentrated detergents reduces pollution and is good for your dishes; these wash programs are specifically matched to the dirt-dissolving properties of the enzymes of the concentrated detergent. For this reason "normal" wash programs in which concentrated detergents are used can achieve the same results that can otherwise only be achieved using "intensive" programs.

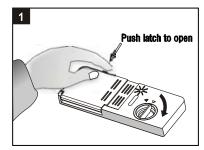
# **Detergent Tablets**

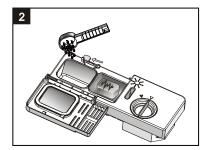
Detergent tablets of different brands dissolve at different speeds. For this reason some detergent tablets cannot dissolve and develop their full cleaning power during short programs. Therefore please use long programs when using detergent tablets, to ensure the complete removal of detergent residuals.

# Detergent Dispenser

The dispenser must be refilled before the start of each wash cycle following the instructions provided in the wash cycle table . Your dishwasher uses less detergent and rinse aid than Conventional dishwasher. Generally, only one tablespoon of detergent is needed for a normal wash load. More heavily soiled items need more detergent. Always add the detergent just before starting the dishwasher, otherwise it could get damp and will not dissolve properly.

# Amount of Detergent to Use







#### NOTE:

- If the lid is closed: press release button. The lid will spring open.
- Always add the detergent just before starting each wash cycle.
- Only use branded detergent aid for dishwasher.

#### WARNING!

Dishwasher detergent is corrosive! Take care to keep it out of reach of children.

#### Proper Use of Detergent

Use only detergent specifically made for the use in dishwashers. Keep your detergent fresh and dry. Don't put powdered detergent into the dispenser until you're ready to wash dishes.

# Fill in detergent

Fill the detergent dispenser with detergent. The marking indicates the dosing levels, as illustrated on the right:

A The place of main wash cycle detergent placed,

R The place of pre-wash cycle detergent placed,

Please observe the manufacturers dosing and storage recommendations as stated on the detergent packaging.

Close the lid and press until it locks in place.

If the dishes are heavily soiled, place an additional detergent dose in the pre-wash detergent chamber. This detergent will take effect during the pre-wash phase.

### NOTE:

You find information about the amount of detergent for the single programmes on the last page. Please aware, that according to the level soiling and the specific hardness of water differences are possible.

Please observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

## **Detergents**

There are 3 sorts of detergents

- 1. With phosphate and with chlorine
- 2. With phosphate and without chlorine
- 3. Without phosphate and without chlorine

Normally new pulverised detergent is without phosphate. Thus the water softener function of phosphate is not given. In this case we recommend to fill salt in the salt container even when the hardness of water is only 6 °dH. If detergents without phosphate are used in the case of hard water often white spots appear on dishes and glasses. In this case please add more detergent to reach better results. Detergents without chlorine do only bleach a little. Strong and coloured spots will not be removed completely. In this case please choose a program with a higher temperature.

Use of "2 in 1", "3 in 1", "4 in 1" and "5 in 1" Combination / Compact Detergents

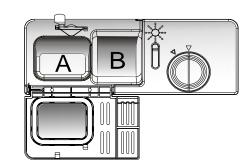
These products are detergents with integrated and combined detergent/rinse aid and salt functions. Before using these products you should first check that the water hardness in your supply is compatible with the use of these products as per the detergent manu–facturers (on the product packaging). These products should be strictly used according to the detergent manufacturer's instructions. In general detergents that include rinse aid or water softener are only able to serve good results under certain conditions: rinse aid and water softener can not adapted to specific conditions. For this reasons in some cases there might be unwanted cleaning or drying results. Please ask the detergent manufacturer to inform you about the best consume conditions. If you encounter problems when using these products for the first time then please contact the detergent manufacturers care line. The manufacturer of your dishwasher is not liable for damages caused by compact detergents nor gives warranty if you use compact detergents.

#### NOTE:

When use "2 in 1" "3 in 1" "4 in 1" or "5 in 1" Combination / Compact Detergents, please pay attention to make sure that the size of the Combination Detergents is fitted to the dispenser, so that Combination Detergents can be ease to put in the dispenser, and dispenser would not be broken.

## **Attention**

Keep all detergents in a safe place out of children's reach. Always add the detergent in the dispenser just before starting the dishwasher.



# 5.Loading the Dishwasher Basket

For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines. Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.

# Attention before or after Loading the Dishwasher Baskets

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans.

It is not necessary to rinse the dishes under running water.

Place objects in the dishwasher in following way:

- 1. Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. are faced downwards.
- 2. Curved items, or ones with recesses, should be loaded aslant so that water can run off.
- 3.All utensils are stacked securely and can not tip over.
- 4.All utensils are placed in the way that the spray arms can rotate freely during washing.

Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the baskets.

# Removing the Dishes

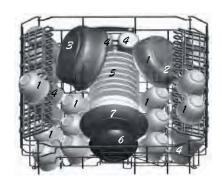
To prevent water dripping from the upper basket into the lower back, we recommend that you empty the lower basket first and then the upper basket.

# Loading the Upper Basket

The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cup and saucers, as well as plates, small bowls and shallow pans (as long as they are not too dirty).

Position the dishes and cookware so that they do not get moved by the spray of water.

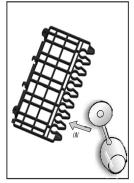
- 1 Cups
- 2 Small serving bowl
- 3 Large serving bowl
- 4 Glasses
- 5 Saucers
- 6 Dish
- 7 Dessert dishes



### Adjusting the Upper Basket

The height of the upper basket can be adjusted in order to create more space for large utensils both for the upper/lower basket. The height of the upper basket can be adjusted by placing the wheels on different height of the rails. Long items, serving cutlery, salad servers and knives should be placed on the shelf so that they do not obstruct the rotation of the spray arms. The shelf can be folded back or be removed when not required for use.







# Loading the Lower Basket

We recommend that you place large items which are most difficult to clean into the lower basket: pots, pans, lids, serving dishes and bowls, as shown in the figure to the right. It is preferable to place serving dishes and lids on the side of the racks in order to avoid blocking the rotation of the top spray arm.

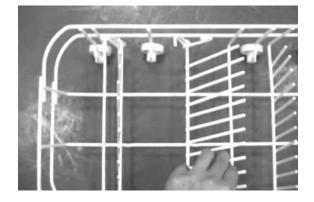
Pots, serving bowls, etc. must always be placed top down. Deep pots should be slanted to allow water to flow out.

The bottom basket feature fold down tine rows so that larger or more pots and pans can be loaded.

7 Dessert dishes
8 Oval platter
9 Dinner plates
10 Soup plates
11 Silverware basket

# Folding spikes

For better stacking of pots and pans, the spikes can be folded down as show in the picture right.



# **Cutlery Basket**

Cutlery should be placed in the cutlery basket with the handles at the bottom. If the rack has side baskets, the spoons should be loaded separately into the appropriate slots, especially long utensils should be placed in the horizontal position at the front of the upper basket as shown in the picture.

1 Forks

5 Knives

2 Soup spoons

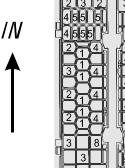
6 Serving spoons

3 Dessert spoons

7 Gravy ladles

4 Teaspoons

8 Serving forks





#### **▲** WARNING!

- Do not let any item extend through the bottom.
- Always load sharp utensils with the sharp point down!

For washing in the dishwasher the following cutlery/dishes

### Are not suitable

Cutlery with wooden, horn china or mother-of-pearl handles
Plastic items that are not heat resistant
Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant
Bonded cutlery items or dishes
Pewter or cooper items
Crystal glass
Steel items subject to rusting
Wooden platters
Items made from synthetic fibres

# Are of limited suitability

Some types of glasses can become dull after a large number of washes

Silver and aluminum parts have a tendency to discolour during washing

Glazed patterns may fade if machine washed frequently

#### NOTE:

Do not put in items that are dirty of cigarette ash, candle wax, lacquer or paint. If you buy new dishes please make sure that they are suitable for dishwashers.

#### NOTE:

Please do not overload your dishwasher. Do not use dish that is not suitable for dishwashers. This is important for good results and for reasonable energy consume.

#### Loading cutlery and dishes

Before loading the dishes, you should: Remove large left-over Soften remnants of burnt food in pans

#### When loading the dishes and cutlery, please note:

Dishes and cutlery must not impede the rotation of the spray arms Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. with the opening downwards so that water cannot collect in the container or a deep base Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other

- To avoid damage to glasses, they must not touch
- Load large items which are most difficult to clean into the lower rack
- The upper rack is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups

## Attention!

Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard! Long and/or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the upper basket.

Damage to glassware and other dishes

## Possible causes:

- Type of glass or manufacturing process. Chemical composition of detergent.
- Water temperature and duration of dishwasher programme.

- Suggested remedy:

  Use glassware or porcelain dishes that have been marked dishwasher-proof by the manufacturer
- Use a mild detergent that is described as kind of dishes If necessary, seek further information from detergent manufacturers.
- Select a programme with as low a temperature.
- To prevent damage, take glass and cutlery out of the dishwasher as soon as possible after the programme has ended.

# 6.Starting a washing programme

# WASH CYCLE TABLE

<b>Program</b>	Cycle Selection Information	Description of Cycle	Detergent pre/main	Running time(min)	Energy (Kwh)	<b>Water</b> (1)	Rinse Aid
Intensive	For the heaviest soiled loads, such as pots,pans,casserole dishes and dishes that have been sitting with dried food on them for a while.	Pre-wash(50°C) Pre-wash Wash (65°C) Rinse Rinse Rinse (55°C) Drying	5/25 g.	130	1.5	23	*
Normal	For heavily soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans. standard daily cycle.	Pre-wash(50°C) Wash (50°C) Rinse Rinse (70°C) Drying	5/25 g.	160	1.3	15	*
Economy (EN 50242)	For normally soiled loads, such as plates, glasses, bowls and normally soiled pans.	Pre-wash Pre-wash Wash (50 °C) Rinse (65 °C) Drying	5/25 g.	155	1.05	16	*
Rinse	For dishes that need to be rinsed and dried only.	Wash(40°C) Rinse (70°C) Drying		80	1.0	8	*
Rapid	A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.	Wash (40 ℃) Rinse Rinse (45 ℃)	20 g.	30	0.5	12	
3in1	For normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans. standard daily cycle.	Pre-wash (50°C Wash(50°C) Rinse Rinse (70°C) Drying	3in1 1Pcs	160	1.3	15	

# Turning on the Appliance

# Starting a cycle wash

- 1 Draw out the lower and upper basket, load the dishes and push them back. It is commended That loading the lower basket first, than the upper one (see the section entitled "Loading the Dishwasher").
- 2 Pour in the detergent (see the section entitled "Salt, Detergent and Rinse Aid").
- 3 Insert the plug into the socket. The power supply is 220–240 VAC /50 HZ, the specification of the socket is 10 A 250 VAC. Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
- 4 Close the door, and select the desired programme by pressing the corresponding button, then the dishwasher will start to work in 3 second.

# Change the Programme . . .

Premise: You can modify the washing program, When the dishwasher just runs for a short time. Otherwise, the detergent may have already been released, and the appliance may have already drained the wash water. If this is the case, the detergent dispenser must be refilled (see the section entitled "Loading the Detergent").

Press the button of desired program more than 3 seconds until it's Indicator is on , after 10 seconds the machine will keep working.

NOTE: If you open the door during washing, the machine will pause. When you close the door, the machine will keep on working after 10 seconds. The program lights show the state of the dishwasher:

- a) All program lights off----stand by
- b) One of the program lights on----pause
- c) One of the program lights blinking ---- run

#### NOTE:

If all the lights begin to glimmer, that indicates the machine is out of order, please turn off the main power and water supply before calling a service.

## Forget to Add a Dish?

A forgotten dish can be added at any time before the detergent cup opens.

- **1** Open the door a little to stop the washing.
- After the spray arms stop working, you can open the door completely.
- ${\cal S}$  Load the forgotten dishes.
- Close the door, the dishwasher will start running again after 10 seconds.

#### **▲** WARNING!

It is dangerous to open the door when washing, because the hot water may scald you.

### At the End of the Wash Cycle

When the working cycle has finished, the buzzer of the dishwasher will sound for 8 seconds, then stop. Turn off the appliance using the ON/OFF button, shut off the water supply and open the door of the dishwasher. Wait for a few minutes before unloading the dishwasher to avoid handling the dishes and utensils while they are still hot and more susceptible to breakage. They will also dry better.

#### ■ Switch Off the Dishwasher

The program light isn't blinking and is light ,only in this case the program is ended.

1.Switch off the dishwasher by pressing the ON/OFF button.

2. Turn off the water tap!

#### ■ Open the door carefully.

Hot dishes are sensitive to knocks. The dishes should therefore be allowed to cool down around 15 minutes before removing from the appliance.

Open the dishwasher's door, leave it ajar and wait a few minutes before removing the dishes. In this way they will be cooler and the drying will be improved.

#### ■ Unloading the dishwasher

It is normal that the dishwasher is wet inside.

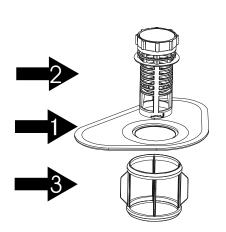
Empty the lower basket first and then the upper one. This will avoid water dripping from the upper Basket onto the dishes in the lower one.

# 7.Maintenance and Cleaning

# Filtering System

The filter prevents larger remnants of food or other objects from getting inside the pump.

The residues may block the filter, in this case they must be removed.



The filter system consists of a coarse filter, a flat (Main filter) And a microfilter (Fine filter).

Main filter

Food and soil particles trapped in this filter are pulverized by a special jet on the lower spray arm and washed down the drain.

Coarse filter 2

Larger items, such as pieces of bones or glass, that could clog the drain are trapped in the coarse filter. To remove an item caught in this filter, gently squeeze the taps on the top of this filter and lift it out.

Fine filter 3

This filter holds soil and food residues in the sump area and prevents it from being redeposit on the dishes during a cycle.

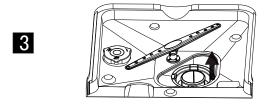
- Inspect the filters for blocking after every time the dishwasher has been used.
- By unscrewing the coarse filter, you can remove the filter system. Remove any food remnants and clean the filters under running water.



step 1: Turn the filter in anti-clockwise direction, then lift it up



step 2: lift the Main filter up



step 3: lift the Fine filter up

NOTE:

When following this procedure from step1 to step 3, the filter system will be removed; when following it from Step 3 to Step 1, the filter system will be installed.

# Filter assembly

For best performance and results, the filter assembly must be cleaned. The filter efficiently removes food particles from the wash water, allowing it to be recycled during the cycle. For best performance and results, the filter must be cleaned regularly. For this reason, it is a good idea to remove the larger food particles trapped in the filter after each wash cycle by rinsing the semicircular filter and cup under running water. To remove the filter device, pull the cup handle in the upward direction. The entire filter assembly should be cleaned once a week.

To clean the coarse filter and the fine filter, use a cleaning brush. Then, reassemble the filter parts as shown in the figures left and reinsert the entire assembly in the dishwasher, positioning in its seat and pressing downward.

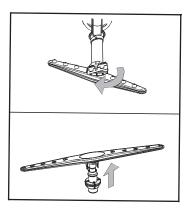
The dishwasher must never be used without the filters. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.

#### **▲** WARNING!

- The dishwasher must never be used without the filters.
- Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.

## Cleaning the Spray Arms

It is necessary to clean the spray arms regularly for hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings. To remove the spray arms, screw off the nut clockwise to take out the washer on top of the spray arm and remove the arm. Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets. Replace them after rinsing them thoroughly.



# Caring for the Dishwasher

The control panel can be cleaned by using a lightly dampened cloth. After cleaning, make sure to dry it thoroughly.

For the exterior, use a good appliance polish wax.

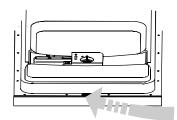
Never use sharp objects, scouring pads or harsh cleaners on any part of the dishwasher.

# **Protect Against Freezing**

please take frost protection measures on the dishwasher in winter. Every time after washing cycles, please operate as follows:

- 1.Cut off the electrical power to the dishwasher.
- 2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
- 3. Drain the water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan to catch the water)
- 4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
- 5.Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

# Cleaning the Door



To clean the edge around the door, you should use only a soft warm, damp cloth. To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.

#### **▲** WARNING!

- Never use a spray cleaner to clean the door panel as it may damage the door lock and electrical components.
- Abrasive agents or some paper towels should not be used because of the risk of scratching or leaving spots on the stainless steel surface.

# How to Keep Your Dishwasher in Shape

### After Every Wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly ajar so that moisture and odours are not trapped inside.

### Remove the Plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket. Do not run risks.

#### No Solvents or Abrasive Cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Rather, use only a cloth and warm soapy water. To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

### When not in Use for a Long Time

When you go on holiday, it is recommend that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly ajar. This will help the seals to last longer and prevent odours from forming within the appliance.

### Moving the Appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

#### Seals

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

# 8.Installation instruction

### **About Power Connection**

♠ WARNING!

For personal safety:

- DO NOT USE AN EXTENSION CORD OR AN ADAPTER PLUG WITH THIS APPLIANCE.
- DO NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCES, CUT OR REMOVE THE EARTHING CONNECTION FROM THE POWER CORD.

### Electrical Requirements

Please look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10 amp, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

## Electrical Connection

A Insure proper ground exists before use

Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns.



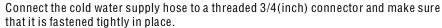
### GROUNDING INSTRUCTIONS

■ This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for the electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-earthing conductor and an earthing plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local standards and requirements.

- ▲ WARNING! Improper connection of the equipment earthing conductor can result in the risk of an electric shock.
  - Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly earthed.
  - Do not modify the plug provided with the appliance. If the plug does not fit properly to the outlet, please have a qualified electrician to install a proper outlet.

### **Water Connection**

### Cold Water Connection



If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.



### Hot Water Connection

The water supply to the appliance can also be connected to the household hot water line (such as, central system, heating system), as long as it does not exceed a temperature of 60°C. In this case, the wash cycle time will be shortened by about 15 minutes and the wash efficiency slightly reduced.

The connection must be made to the hot water line following the same procedures as described in the section for the connection to the cold water line.

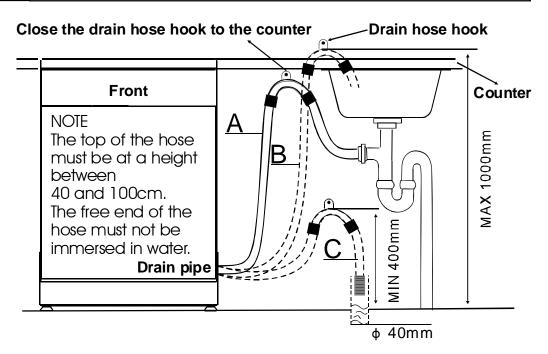


In order to avoid that there is more water staying in the inlet hose, please close the hydrant after using. (Not applicable to appliances without aqua-stop.)

### Drain hose Connection

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. Use the special plastic support that comes with the appliance. The top of the hose must be at a height between 40 and 100cm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid the back flow of it.

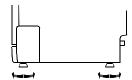




# Positioning the Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

## Levelling the Appliance



Once the appliance is positioned for levelling, the height of the dishwasher may be altered via adjustment of the screwing level of the feet. In any case, the appliance should not be inclined more than  $2^{\circ}$ .

# Water Outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water drain hose is not kinked or squashed.

### **Extension Hose**

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose. It must be no longer than 4 metres; otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

# **Syphon Connection**

The waste connection must be at a height of between 40 cm (minimum) and 100 cm (maximum) from the bottom of the dish. The water drain hose should be fixed by a hose clip. The free end of the hose must not be immersed in water.

### Start of Dishwasher

The following things should be checked before starting the dishwasher.

- 1 The dishwasher is level and fixed properly
- 2 The inlet valve is open
- 3 There is a leakage at the connections of the conducts
- 4 The wires are tightly connected
- 5 The power is switched on
- 6 The inlet and drain hoses are knotted
- 7 All packing materials and printings should be taken out from the dishwasher



Attention: After installation, please make sure to keep this manual.

The content of this manual is very helpful to the users.

# Before Calling for Service

Review the charts on the following pages may save you from calling for service.

	<u>Problem</u>	Possible Causes	What To Do
4	Dishwasher doesn't start	Fuse blown, or the circuit breaker acted	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher
		Power supply is not turned on	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely.
			Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
		Error code:E1; Water pressure is low	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.
Technical problems		Door of dishwasher not properly closed.	Make sure to close the door properly and latch it.
	water not pumped form dishwasher	Kink in drain hose	Check drain hose.
	Torm dishwasher	Filter clogged	Check coarse the filter (see section titled " Cleaning The Filter ")
		Kitchen sink clogged	Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is the kitchen sink not draining ,you may need a plumber rather than a serviceman for dishwashers.
	Suds in the tub	Improper detergent	Use only the special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 gallon of cold water to the tub. Close and latch the dishwasher, then Start the "Rapid" wash cycle to drain out the water. Repeat if necessary.
		Spilled rinse-aid	Always wipe up rinse-aid spills immediately.
	Stained tub interior	Detergent with colourant was used	Make sure that the detergent is the one without colourant.
General problems	White film on inside surface	Hard water minerals	To clean the interior, use a damp sponge with dishwasher detergent and wear rubber gloves.  Never use any other cleaner than dishwasher detergent for the risk of foaming or suds.
	There are rust stains on cutlery	The affected items are not corrosion resistant.	
		A programme was not run after dishwasher salt was added. Traces of salt have gotten into the wash cycle	Always run the quick wash programme . without any crockery in the dishwasher and without selecting the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt.
		The lid of the softer is loose	Check the lip .Ensure the fix is fine.
	Knocking noise in the wash cabinet	A spray arm is knocking against an item in a basket	Interrupt the programme, and rearrange the items which are obstructing the spray arm.
Noise	Rattling noise in the wash cabinet	Items of crockery are loose in the wash cabinet	Interrupt the programme, and rearrange the items of crockery.
	Knocking noise in the water pipes	This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping.	This has no influence on the dishwasher function. if in doubt, contact a suitably qualified plumber.

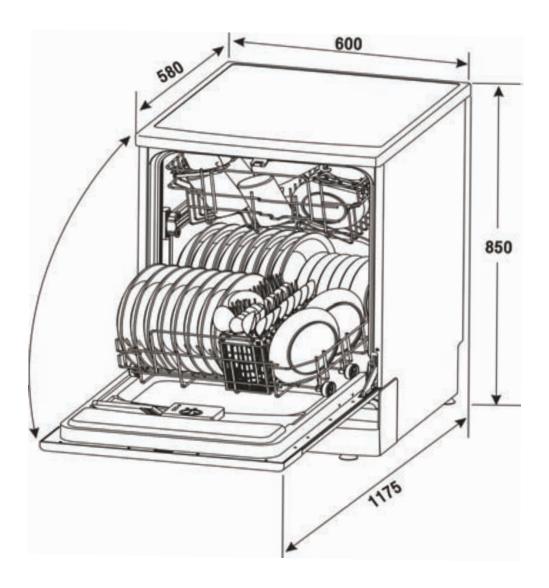
	<u>Problem</u>	Possible Causes	What To Do
4	The dishes are not clean	The dishes were not loaded correctly.	See notes in " Loading the Dishwasher Baskets ".
		The programme was not powerful enough.	Select a more intensive programme. See" Wash Cycle Table ".
		Not enough detergent was dispensed.	Use more detergent, or change your detergent.
		Items are blocking the path of spray arms.	Rearrange the items so that the spray can rotate freely
Unsatis -factory washing result		The filter combination in the base of wash cabinet is not clean or is not correctly fitted. This may cause the spray arm jets to get blocked.	Clean and/or fit the filter combination correctly. Clean the spray arm jets. See "Cleaning the Spray Arms".
	Cloudiness on glassware	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shortest cycle to wash the glassware and to get them clean.
	Black or gray marks on dishes	Aluminum utensils have rubbed against dishes.	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
	Detergent left in dispenser cups	Dishes block detergent cups.	Re-loading the dishes properly.
	The dishes are not drying	Improperloading	Load the dishwasher as suggested in the directions.
		Too little rinse-aid	Increase the amount of rinse-aid/refill the rinse-aid dispenser.
Unsatis -factory drying result		Dishes are removed too soon	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can escape. Begin unloading the dishwasher only once t he dishes are barely warm to the touch. Empty the low basket first. This prevents water form dropping off dishes in the upper basket.
		Wrong program has been selected	In short program the washing temperature is lower. This also lowers cleaning performance. Choose a program with a long washing time.
		Use of cutlery with a low-quality coating	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.

When some malfunctions come on , the appliance will display error codes to warn you:

Codes	Meanings	Possible Causes
The 3in1 light flicker fleetly	Longer inlet time.	Faucets is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low.
The Rinse light flicker fleetly	Overflow.	Some element of dishwasher leaks .

▲ WARNING!

- If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.
   If there is water in the base pan because of an overfill or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.



Height:	850mm
Width:	600mm
Depth:	580mm
Voltage connected Load :	see rating label
Water pressure:	0.04-1.0MPa
Hot water connection :	max 60 ℃
Power supply:	AC220-240V/50Hz
Capacity:	12 Place settings